

16

17

Сила природы
с **1781г.**

www.ochsenkopf.com



OCHSENKOPF
BY GEDORE



OCHSENKOPF
BY EISENBERG

ПЕРВАЯ КУЗНИЦА ТОПОРОВ В ГЕРМАНИИ

Среди многообразия такелажных и лесохозяйственных инструментов марка OCHSENKOPF символизирует совершенство и надежность. С момента своего основания братьями Фалефельд в 1781г. кузница в г. Ремшайд производит сталь для топоров самого высокого качества с превосходной шлифовкой. Топор от OCHSENKOPF - символ наивысшего мастерства, это гордость богатой традициями горной промышленности. OCHSENKOPF - марка-легенда. Дело, которое начиналось когда-то как мастерская по изготовлению топоров, со временем превратилось в современное промышленное предприятие. Качество и сервис стоят здесь на первом месте.

Для лучших топоров только лучшее сырье: инструменты OCHSENKOPF производятся преимущественно из стали С60. Они отличаются исключительной жесткостью и долгим сроком службы.

При изготовлении рукоятки также используются только лучшие материалы. Такая благородная древесина как кария очень прочная и гибкая. Вместо ножевой заточки инструменты OCHSENKOPF шлифуются по выпуклой форме. Это гарантирует более высокую прочность лезвия.

Можно было бы еще долго говорить о марке, которая сегодня признана лучшей в своем деле. Однако, достаточно просто попробовать OCHSENKOPF. В работе с деревом. В густом, темном лесу.

Изготовление топора

Из кузницы в лес

1

Кузнечные заготовки выпиливаются из вальцованной термически улучшенной стали С60.



2

На кузнечном прессе раскаленной заготовке придают необходимую форму и формируют отверстие. Лишняя кромка удаляется.



3

Расковка раскаленного листа на ковочных вальцах.



4

Завершающая формовка под кузнечным молотом. Удаление лишнего материала и предварительная шлифовка топора.



5

Длительное клеймение штампами с маркировкой производителя. Тепловая обработка (закалка и отпуск) острия топора обеспечивает твердость и жесткость.



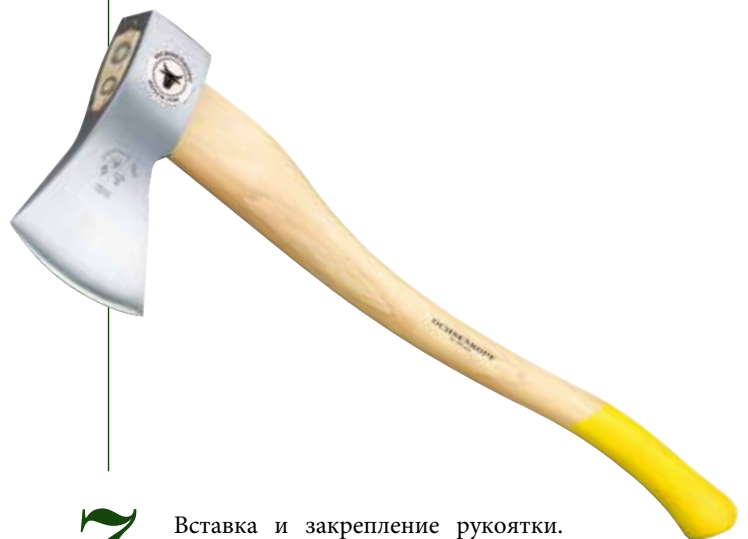
6

Пескоструйная обработка поверхности. Окончательная шлифовка лезвия. Выпуклость заточки повышает износостойчивость. Покрытие прозрачным лаком защищает головку топора от коррозии.



7

Вставка и закрепление рукоятки. Тройное крепление одним деревянным и 2 кольцевыми клиньями гарантирует надежность и прочность соединения.



Исключительное качество

Контрольные знаки квалифицированных
проверяющих органов подтверждают
высокое качество наших продуктов



KWF-Profi

Все лесохозяйственные инструменты, которые проверило управление по лесохозяйственным работам в Грос-Умштадт, были отмечены контрольными знаками "KWF-Profi". Они соответствуют всем требованиям к экономичности, безопасности работы, эргономичности и экологичности. Проверки охватывают технические характеристики, проверки использования в лесу и практические опросы. Новый контрольный знак "KWF-Profi" заменяет устаревший знак FPA "Желудь", который более 50 лет подтверждал качество лесохозяйственной техники.



KWF-Standard

Недавно введенный контрольный знак KWF "STANDARD" так же, как и "KWF-Profi" содержит всеобъемлющее испытание на износостойчивость. Контрольная печать "STANDARD" предусмотрена специально для продуктов, которые не претендуют на право называться профессиональным оборудованием для лесохозяйственного использования. Поэтому и обычные покупатели, которые, например, сами заготавливают дрова, могут полностью положиться на проверенную надежность топора.



VPA GS

Надежность, проверенная экспериментальной лабораторией (VPA) в Ремшайде. Уже больше 50 лет VPA интенсивно занимается контролем качества инструментов.



Dreipilz

Знак качества "Dreipilz" обозначает обработку высококачественной стали, проверенную в ходе текущих испытаний в экспериментальной лаборатории (VPA) в Ремшайде.

Гарантия качества Для вашей безопасности

- Первокласный высококачественный инструмент для уверенной работы профессионалов
- Качественный кованный инструмент, производимый в Германии уже 235 лет
- Головки топора из особенно долговечной и прочной стали S60 наивысшего качества
- Специальный анализ сорта стали гарантирует использование исключительно чистой и высококачественной стали
- Выпуклая заточка лезвий для сохранения режущей способности и долговечности.
- Рукоятки для топоров изготавливаются также в Германии
- Рукоятки из сортов древесины, выращенной в специальных лесохозяйствах
- Надежное крепление головки топора клиньями
- Сертифицированное качество, подтвержденное авторитетными проверяющими органами



Рубка леса: Советы по применению



1

Перед началом работы всегда проверяйте наличие достаточного безопасного расстояния до других людей и предметов.

2

Носите защитную одежду, например, защитные очки и защитную обувь.

3

Основой для колки дров служит широкий чурбан с плоской поверхностью, высотой приблизительно по колено. Поставьте кусок дерева, который хотите разрубить, на чурбан и возьмите топор обеими руками. Правая рука должна охватывать конец рукоятки, левая рука должна держать верхнюю часть рукоятки ниже головки топора (для левой руки наоборот).

4

Поднимите топор вверх и при ударе ведите левую руку вдоль рукоятки, в конец рукоятки, к правой руке. В случае с небольшими бревнами часто достаточно одного удара для раскола дерева. Если бревно большое, можно при помощи колуна вбить алюминиевые клинья. Стальные клинья можно вбивать только с помощью молота из древесины твердых пород или пластика.

Для разных областей применения требуются специально адаптированные инструменты

Чтобы облегчить поиск правильного инструмента, наши продукты маркированы согласно назначению:



Топоры для обрезки
сучьев, рубки и ухода за
лесом



Топоры и колуны
для универсального
использования



Инструменты для раскалывания

Выбор правильного инструмента для раскалывания и рубки леса

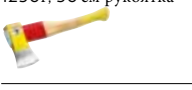
Выбор инструмента зависит от роста пользователя и конституции его тела. Например, большой и сильный пользователь лучше справится с тяжелым топором и длинной рукояткой, чем человек более низкого роста.

Универсальный топор может использоваться для рубки леса, удаления веток и колки дров. Если топор нужен исключительно для колки дров, при выборе следует отдать предпочтение колуну, ввиду его клиновидной головки.

Защитная оболочка рукоятки защищает не только рукоятку. Благодаря дополнительному весу ок. 300 г. утяжеляется нос инструмента. Таким образом, относительно легкому колуну SPALT-FIX® с весом головки 1250г придается большая пробойная сила, нежели та, которой располагает схожая головка без защитной оболочки на рукоятке.

Для заколачивания клиньев (по соображениям безопасности только пластмассовых или алюминиевых; ни в коем случае не стальных) лучше всего подходит колун BIG OX® весом 3 кг, так как его головка обладает большой ударной поверхностью, а защитная оболочка рукоятки при промахах защищает деревянную рукоятку от повреждений. Так как древесину с множеством веток действительно сложно расколоть, для таких случаев рекомендуется использовать тяжелый колун.

При помощи следующей таблицы и рекомендаций Вы сможете легко выбрать правильный инструмент:

	Рубка леса и удаление веток	легкие работы по расколке до Ø 25 см Длина max. 30 см	работы по расколке средней сложности Ø 25 – 40 см Длина max. 30 см	сложные работы по расколке от Ø 40 см Длина max. 30 см	Метровые	Вколачивание клиньев алюминиевые или пластиковые
Топоры ILTIS® 	✓ ✓ ✓	✗	✗	✗	✗	✗ ✗
Универсальные топоры 	✓ ✓ до 1250 г	✓	✗	✗	✗	✗ ✗
Колун SPALT-FIX® 1250г, 50 см рукоятка 	✗	✓ ✓ ✓	✓	✗	✗	✗ ✗
Колун SPALT-FIX® 1250г, 70 см рукоятка 	✗	✓ ✓ ✓	✓ ✓	✓	✗	✗ ✗
Колуны SPALT-FIX® 2500г 	✗	✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓	✗ ✗
Тяжелый топор 2750г 	✗	✓	✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓
Колун 3 кг 	✗	✓	✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓
Колун 3,5 кг 	✗	✓	✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓ ✓	✓ ✓
Колун без отдачи 	✗ ✗	✗ ✗	✗ ✗	✗ ✗	✗ ✗	✓ ✓ ✓ (также для стальных клиньев)

✓ ✓ ✓ опт. выбор

✓ ✓ хорошо

✓ подойдет

✗ не подходит

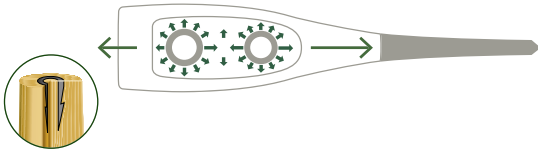
✗ ✗ не применять!

Определение качества

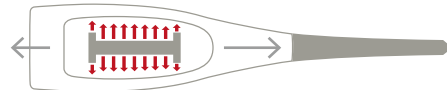
Кольцевой клин

vs

Плоский клин



Кольцевой клин распределяет усилие зажима равномерно на 360°, а, значит, и в направлении движения. Волокнистая структура древесины не разрушается. Головка топора не ослабевает даже после нескольких сотен ударов. Встроенный крючок обеспечивает соединение и фиксацию и предотвращает послабление кольцевого клина. "Плюс" к надежности.

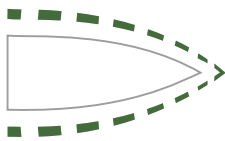


Плоский клин не запускает усилие зажима в направлении движения.

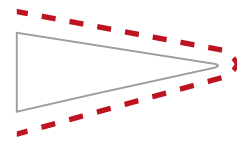
Выпуклая заточка

vs

Ножевая заточка



Выпуклая заточка не обладает видимой остротой, однако, результат ее работы налицо. Благодаря значительно лучшей износостойкости, выпуклая заточка требует гораздо меньше повторных шлифовок. Это повышает срок службы инструмента и экономит не только время, но и средства.

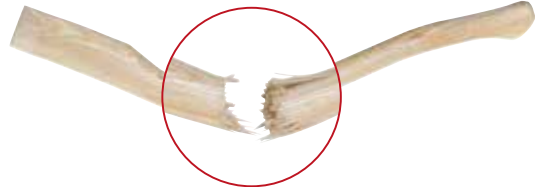


При ножевой заточке оптическая острота лезвия видна невооруженному взгляду. Однако, при такой заточке лезвие топора притупляется быстрее и оттого более часто требует шлифовки.

Рукоятка из кари

vs

Рукоятка из ясеня



Североамериканская порода ореха (кари)

Высококачественная и прочная, гибкая древесина.

В отличие от ясеня, физическая грузоподъемность кари выше в 3-4 раза

Длинноволокнистая структура: Высокая безопасность при поломке рукоятки.

Древесина удерживается благодаря длинным волокнам, что препятствует неконтролируемому отрыву сломанной рукоятки, а также головки топора или колуна

· Амортизация колебаний

Долгий срок службы

Европейская порода дерева

Согласно DIN, древесина низкого качества

Недорогая и прочная

Коротковолокнистая структура: Рукоятка в месте поломки не сможет удерживаться короткими волокнами древесины. Рукоятка разломается на 2 части.

Система ROT BAND-PLUS

Оригинал: Больше безопасности и эффективности



Ассортимент ROT BAND-PLUS :

Проф. колун BIG OX® No. OX 635 H > стр. 11

Колун ROT BAND-PLUS No. OX 630 H > стр. 14

Топор SPALT-FIX® ROT BAND-PLUS No. OX 648 H > стр. 14

Универс. лесорубный топор GOLD ROT BAND-PLUS No. OX 620 H > стр. 16

Колун SPALT-FIX® ROT BAND-PLUS No. OX 644 H > стр. 15



Колун BIG OX®

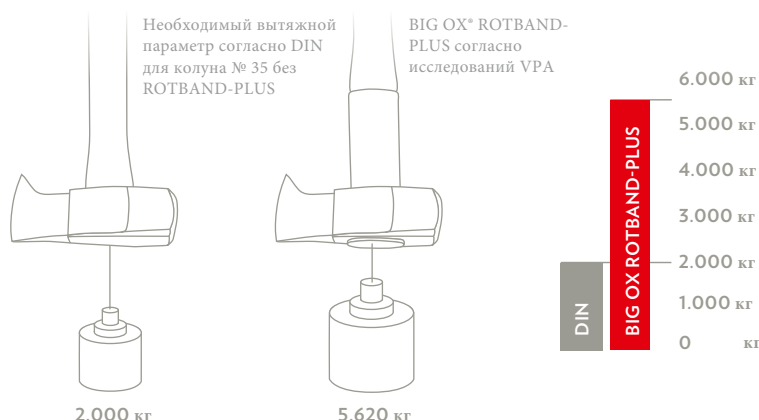
Легкая колка дров



Большая площадь удара .

Длинная защитная
оболочка из стали

Рукоятка из
высококачественной
древесины кари. Прочная на износ и излом.



Улучшенная безопасность благодаря повышенному вытяжному параметру

Система безопасности, служащая примером: Длинная стальная оболочка рукоятки, кольцевой клин, предохранительная планка и предохранительный винт создают единый безопасный ансамбль головки и рукоятки.

Абсолютно безопасное соединение рукоятки и головки колуна. Долгий срок службы и максимальная безопасность в работе – также при промахах.

запасная рукоятка ROTBAND-PLUS вместе с защитной оболочкой, кольцевым клином, предохранительной планкой и предохранительным винтом. Безопасность, дважды подтвержденная контрольными знаками **KWF-Profi** и **VPA GS**.



Профессиональный колун OX 635 H BIG OX®

- С укреплением рукоятки ROTBAND-PLUS
 - Кованная головка с поворотным носом и увеличенной ударной поверхностью, например, для вколачивания клиньев
 - С высококачественной утолщенной рукояткой из кари и защитой лезвий
- Запасная рукоятка поставляется вместе с защитной оболочкой, кольцевым клином, предохранительной планкой и предохранительным винтом.
- С запасной рукояткой колун № OX 35 E + H может быть преобразован в колун серии ROTBAND-PLUS



Код	№	Контр. знак					Запасная рукоятка
1707663	OX 635 H-3009	KWF, GS	3000	70	900	4200	OX E-696 H-0850



Профессиональный колун OX 35 E & H

- Кованная головка с поворотным носом и увеличенной ударной поверхностью, например, для вколачивания клиньев
- С высококачественной утолщенной рукояткой из ясеня (OX 35 E-) или кари (OX 35 H-) и защитой лезвий
- С запасной рукояткой OX E-696 H-0850 модели OX 35 E и OX 35 H могут преобразовываться в колуну серии ROTBAND-PLUS



Код	№	Контр. знак					Запасная рукоятка
1591789	OX 35 E-3001	KWF, GS	3000	70	850	3800	OX E-86 E-0850
1591797	OX 35 H-3009	KWF, GS	3000	70	850	3800	OX E-96 H-0850



Колун OX 638 H ROTBAND-PLUS

Удлиненная форма

- С укреплением рукоятки ROTBAND-PLUS
- Кованная головка с длинным лезвием и поворотным носом
- Благодаря удлиненной рукоятке особенно подходит для раскола хвой
- С высококачественной утолщенной рукояткой из кари и защитой лезвий
- Запасная рукоятка поставляется вместе с защитной оболочкой, кольцевым клином, предохранительной планкой и предохранительным винтом.



Код	№	Контр. знак					Запасная рукоятка
1881353	OX 638 H-3509	KWF, GS	3500	80	900	5000	OX E-638 H-3500



Колуны

Нарубить дрова - быстро и просто



С высококачественной
утолщенной рукояткой

Оптимальный результат при незначительном
расходе энергии благодаря клиновидной форме
листа

ROTBAND-PLUS: Больше безопасности и эффективности

Укрепление рукоятки

Защитная оболочка рукоятки, кольцевой клин, предохранительная планка и предохранительный винт создают единый безопасный блок головки и рукоятки и обеспечивают максимальную безопасность при работе.

Долгий срок службы

Длинная оболочка рукоятки из стали защищает рукоятку при промахах и продлевает срок службы.

Запасная рукоятка ROTBAND-

PLUS вместе с защитной оболочкой, кольцевым клином, предохранительной планкой и предохранительным винтом. Безопасность, дважды подтвержденная контрольными знаками **KWF-Profi** и **VPA GS**.



Топор OX 648 H SPALT-FIX® ROTBAND-PLUS

- Оптимальный результат при незначительном расходе энергии благодаря клиновидной форме листа
- С укреплением рукоятки ROTBAND-PLUS
- С высококачественной утолщенной рукояткой из кари
- Запасная рукоятка поставляется вместе с защитной оболочкой, кольцевым клином, предохранительной планкой и предохранительным винтом.
- С этой запасной рукояткой топор SPALT-FIX® № OX 248 может быть преобразован в модель серии ROTBAND-PLUS



Код	№	Контр. знак					Запасная рукоятка
1962396	OX 648 H-1257	KWF, GS	1250	100	700	2150	OX E-648 H-1250
1852701	OX 648 H-2508	KWF, GS	2500	115	800	3550	OX E-648 H-2500



Топор (колун) OX 630 H SPALT ROTBAND-PLUS

- С укреплением рукоятки ROTBAND-PLUS
- Лучше всего подходит для раскола хвой
- С высококачественной утолщенной рукояткой из кари
- Запасная рукоятка поставляется вместе с защитной оболочкой, кольцевым клином, предохранительной планкой и предохранительным винтом.
- С этой запасной рукояткой топор Spalt № OX 30 может быть преобразован в модель серии ROTBAND-PLUS



Код	№	Контр. знак					Запасная рукоятка
2336537	OX 630 H-2757	KWF, GS	2750	120	900	4250	OX E-630 H-2750



Топор (колун)OX 30 E SPALT

- Лучше всего подходит для раскола хвой
- С высококачественной утолщенной рукояткой из ясеня



Код	№	Контр. знак					Запасная рукоятка
1591762	OX 30 E-2751	KWF, GS	2750	120	850	3800	OX E-85 E-0850



Топор ОХ 248 Е SPALT-FIX®

- Оптимальный результат при незначительном расходе энергии благодаря клиновидной форме листа
- Долгий срок службы, незначительный вес
- С высококачественной утолщенной рукояткой из ясеня

С запасной рукояткой ОХ Е-648 Н-2500 топор №

ОХ 248 Е-2501 может быть преобразован в топор модели ROTBAND-PLUS

- С запасной рукояткой ОХ Е-648 Н-1250 топор

№ ОХ 248 Е-1257 может быть

преобразован в топор ROTBAND-PLUS



Код	№	Контр.знак					Запасная рукоятка
1953338	ОХ 248 Е-1257	KWF STD, GS	1250	100	700	1850	ОХ Е-84 Е-0700
1591703	ОХ 248 Е-2501	KWF PRO, GS	2500	115	800	3250	ОХ Е-84 Е-0800



Колун ОХ 644 Н SPALT-FIX® ROTBAND-PLUS

- Оптимальный результат при незначительном расходе энергии благодаря клинообразной форме листа
 - С укреплением рукоятки ROTBAND-PLUS
 - С высококачественной утолщенной рукояткой из кари
- Запасная рукоятка поставляется вместе с защитной оболочкой, кольцевым клином, предохранительной планкой и деревянным винтом
- С запасной рукояткой также колун SPALT-FIX® № ОХ 244 может быть преобразован в



колун ROTBAND-PLUS

Код	№	Контр.знак					Запасная рукоятка
1852728	ОХ 644 Н-1255	KWF, GS	1250	100	500	1950	ОХ Е-644 Н-1250



Колун ОХ 244 Е SPALT-FIX®

- Оптимальный результат при незначительном расходе энергии благодаря клиновидной форме листа
 - Долгий срок службы, незначительный вес
 - С высококачественной утолщенной рукояткой из ясеня
- С запасной рукояткой № ОХ Е-644 Н-1250 модель № ОХ е44 может быть преобразована в колун ROTBAND-PLUS



Код	№	Контр.знак					Запасная рукоятка
1591738	ОХ 244 Е-1251	KWF, GS	1250	100	500	1650	ОХ Е-84 Е-0500

Топоры OCHSENKOPF GOLD

Для универсального применения

Тщательно отполированная головка топора



Рукоятка в форме лома

Универсальный лесорубный топор OX 620 H Gold ROTBAND-PLUS

Форма Rheinsche

- Для выполнения лесных и садовых работ
- С укреплением рукоятки ROTBAND-PLUS. Защитная оболочка рукоятки, кольцевой клин, предохранительная пластина и деревянный винт создают единый ансамбль и заботятся о максимальной безопасности работы
- Длинная стальная оболочка рукоятки защищает рукоятку при промахах и обеспечивает долгий срок службы
- Тщательно отполированная головка топора и защита лезвий
- Высококачественная рукоятка из кари в форме лома
- Запасная рукоятка поставляется вместе с защитной оболочкой кольцевым клином, предохранительной пластиной и деревянным винтом
- Также с этой рукояткой топор № OX 20 на 1000 г и 1250 г может быть переоборудован в топор ROTBAND-PLUS.



Код	№	Контр.знак					Запасная рукоятка
1879812	OX 620 H-1257	KWF, GS	1250	120	700	2100	OX E-620 H-1250

Универсальный лесорубный топор OX 20 H Gold

Форма Rheinsche

- Для выполнения лесных и садовых работ
- Тщательно отполированная головка топора и защита лезвий
- Высококачественная изогнутая рукоятка из кари
- С рукояткой № OX E-620 H-1250 модели на 1000г и 1250г могут быть переоборудованы в топор ROTBAND-PLUS



Кj д	№	Контр.знак					Запасная рукоятка
1591045	OX 20 H-1007	GS	1000	120	700	1600	OX E-94 H-0700
1591061	OX 20 H-1257	KWF, GS	1250	120	700	1850	OX E-94 H-0700
1591304	OX 20 H-1407	GS	1400	130	800	2150	OX E-94 H-0800
1591320	OX 20 H-1608	GS	1600	130	800	2350	OX E-94 H-0800





Топор ОХ 209 Е EURO

Форма Rheinsche

- Для универсального применения
- Полированное лезвие с защитой
- Высококачественная изогнутая рукоятка



из ясеня

Код	№	Контр.знак					Запасная рукоятка
1591037	OX 209 E-1002	KWF, GS	1000	120	700	1600	OX E-83 E-0600
1591398	OX 209 E-1252	KWF, GS	1250	120	700	1850	OX E-83 E-0700
1591401	OX 209 E-1402	GS	1400	130	800	2150	OX E-83 E-0800
1591428	OX 209 E-1602	GS	1600	130	800	2350	OX E-83 E-0800



Топор ОХ 25 Н

Форма Harzer

- Тщательно полированное лезвие
- Высококачественная изогнутая рукоятка из кари



Код №	Контр.знак					Запасная рукоятка
1591487 OX 25 H 1107	KWF	1100	120	700	1700	OX E-94 H-0700



Лесорубный колун ОХ 235 Е

- Необходимый ручной помощник для выполнения лесных и садовых работ
- Тщательно полированное лезвие
- Высококачественная изогнутая рукоятка из ясеня



Код	№	Контр.знак					Запасная рукоятка
1591649	OX 235 E-0602	KWF, GS	600	105	360	900	OX E-78 E-0360
1591657	OX 235 E-0802	KWF, GS	800	110	380	1100	OX E-78 E-0380
1591665	OX 235 E-1002	GS	1100	125	410	1300	OX E-78 E-0410



Цельноостальной колун ОХ 270 GST

- Практичный помощник во время путешествий
- Идеально подходит также для колки небольших поленьев (хворост для растопки)
- Обратная сторона головки топора может использоваться для заколачивания, например, палаточных колышков
- Головка и рукоятка выкованы из цельного куска стали
- Крайне прочен и крепок
- С пластиковой оболочкой рукоятки
- Для безопасной и удобной транспортировки упаковывается в кожаную сумку с петлей для ремня



Код	№				
1735934	OX 270 GST-600	600	85	320	880

Лесорубный высокоэффективный топор **ILTIS®**

согласно книги Др. Готтфрида Райссингера

Автор книги "Основы конструкции топора"



Тройное заклинивание обеспечивает оптимальную защиту и гарантирует безопасность.

Эргономическая рукоятка из высококачественной кари. Особо прочна на износ и на изгиб.

Тонкий лист закален почти до отверстия. Таким образом, лезвию придается особо высокая стойкость режущей способности.

Тонкий, надежно закаленный ЛИСТ

Низкая опасность поломки

Тонкий и упругий лист перехватывает усилия изгиба при каждом ударе и поглощает их. Вследствие этого существенно уменьшается опасность поломки и возрастает срок службы.

Низкий вес

Большая эффективность топора при незначительном расходе сил. Более эргономичная и эффективная работа.

Простая переточка

При квалифицированной переточке отпадает необходимость повторной закалки.

Специальная сталь

Этот вид топора с описанными преимуществами может создаваться только с применением высококачественной специальной стали. Эта сталь остается вязкоэластичной даже при высоких температурах, что делает возможным и длительное использование при сильном морозе и работу со всеми видами древесины твердых пород.



Топор OX 10 H ILTIS®

Модель Европа

- Оптимально подходит для удаления веток, рубке леса и для ухода
- Стабильно тонкий и надежно закаленный лист

обеспечивает высокую износостойкость

- Доступная пользователю простая переточка

С тщательно отполированным лезвием и защитой лезвий

- Высококачественная рукоятка из кари в форме лома



Код	№	Контр.знак					Запасная рукоятка
1591177	OX 10 H-0807	KWF	800	135	700	1800	OX E-94 H-0700
1591193	OX 10 H-1207	KWF, GS	1200	145	700	2100	OX E-94 H-0700



Топор OX 15 H ILTIS®

Модель Канада

- Оптимально подходит для удаления веток, рубке леса и для ухода

- Стабильно тонкий и надежно закаленный лист

обеспечивает высокую износостойкость

- Доступная пользователю простая переточка

С тщательно отполированным лезвием и защитой лезвий

- Высококачественная рукоятка из кари в форме

лома



Код №		Контр.знак					Запасная рукоятка
1591207	OX 15 H-0807	KWF	800	110	700	1400	OX E-95 H-7000
1591215	OX 15 H-1007	KWF	1000	125	700	1600	OX E-95 H-7000



Топор OX 16 H Doppel-ILTIS®

Модель Канада

- Модель канадских лесорубов - с 2 лезвиями, например, для 2 разных заточек только одного топора

- Оптимально подходит для удаления веток, рубке леса и для ухода

Стабильно тонкий и надежно закаленный лист

обеспечивает высокую износостойкость

- Доступная пользователю простая переточка

- С тщательно отполированным лезвием и защитой лезвий

- Высококачественная рукоятка из кари в форме лома



Код	№					Запасная рукоятка
1591223	OX 16 H-1008	1000	135	900	2100	OX E-99 H-9000

Спортивные топоры

Разработаны специально для соревнований

Все требования к метанию топоров и
правила турнира можно найти на
www.ochsenkopf.com



Топор для метания OX 18 H

Оптимальная траектория полета благодаря уравновешенному балансу
Отвечает всем требованиям соревнований
Форма и исполнение соответствуют нормам соревнований
Постоянная серия
Кованная и тщательно отполированная головка топора
Высококачественная рукоятка из кари. Очень привлекательный

внешний вид, благодаря особой обработке дерева.
Безопасное закрепление рукоятки тройным заклиниванием
Поставляется вместе с высококачественной кожаной защитой
лезвий



Код	№					Запасная рукоятка
1591630	OX 18 H-1206	1200	150	750	2000	OX E-99 H-0750



Спортивный топор X 440 H

Со специальной учебной заточкой *
Изготовлен из специальной стали
Тройное заклинивание
Высококачественная, не обработанная, изогнутая
рукоятка из кари и кожаная защита лезвий

* **Примечание:** Топор предназначен только для мягкой древесины, например, тополя

STIHL
TIMBERSPORTS
S E R I E S

Код	№				Запасная рукоятка
1592696	OX 440 H-2708	190	800	3300	OX E-453 H-0800



Более подробная информация о
наших продуктах предоставляется
по запросу. Будем рады вам
помочь.
Email: sport@ochsenkopf.com



Защита стопы и голени
Из нержавеющей
высококачественной стали. Защита
при промахах. Для ношения под
одеждой и в обуви.



Угловой калибр
Из нержавеющей
высококачественной стали, для
точного определения угла
заострения лезвий (13 – 17°)

С 2002г OCHSENKOPF является
официальным
инженером по оснастке STIHL®
TIMBERSPORTS® SERIES в Германии



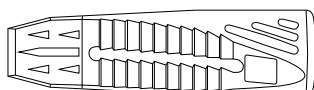
"Работа в лесу постоянно бросает вызовы человеку и инструменту. Я должен быть уверен в своих инструментах даже в экстремальных условиях. Очень важно иметь в руках хорошие и, прежде всего, безопасные орудия труда. Поэтому инструменты OCHSENKOPF сопровождают меня каждый день"

ДИРК БРАУН, 2-КРАТНЫЙ ЧЕМПИОН ЕВРОПЫ И 7-КРАТНЫЙ
НЕМЕЦКИЙ ЧЕМПИОН STIHL® TIMBERSPORTS® SERIES

Клинья

Алюминий, пластик или сталь

Обратная сторона



Крючок

во избежание
выскальзывания
**Направляющее
ребро** для прямого
вколачивания

Пилообразный

профиль во
избежание
выскальзывания

Не перекрученная щека клина
для лучшего вколачивания



**Округлая
ударная
поверхность**
для улучшения
удара в ударном
направлении

**Прямая установочная
поверхность** для лучшего
вколачивания

Рисунок "в елочку"
во избежание
выскальзывания

Алюминиевый распорный клин ОХ 41 овал



Отмечен наградой
лесогазовательной
техники BMELV в 2012г

Кованный распорный клин из высококачественного алюминия

Максимальное раскалывающее действие и увеличенная высота подъема благодаря форме, изогнутой под углом 30°

Оптимальное использование и большая ударная поверхность благодаря овальной форме

Минимизированные промахи и повреждения внешней ударной поверхности

Остроугольно выгравированные выточки на передней стороне, дополнительная пилообразная насечка на обратной стороне и двусторонние крючки предотвращают выскальзывание и отскок клина при вколачивании, особенно в замерзшую древесину

Прямолинейное вколачивание благодаря направляющим ребрам.

Особая прочность

Только для расщепления, не является валочным клином!

DBGM (Немецкий федеральный зарегистрированный образец)



Код	№	Контр.знак	max. высота подъема	III	9
2598558	OX 41-1000	KWF	60	225	65 1000



Пожалуйста, обратите
внимание на наши советы по
безопасности для всех видов
клиньев на стр. 38

Преимущества алюминиевых клиньев

- Высокая безопасность: Отсутствие щепок при применении стальных молотов (не сталь-на-сталь).
- Очень легкие и очень устойчивые.
- Отсутствие повреждения цепи моторной пилы при касании клина.



Массивный алюминиевый клин ОХ 42

Безопасный кованный распорный клин, DBGM *, из высококачественного алюминия

Оптимально подходит для рубки и расщепления леса

· Остроугольно выгравированные выточки на передней стороне и дополнительная продольная насечка на обратной стороне предотвращают выскальзывание и отскок клина при вколачивании

Оптимально подходит для замерзшей древесины

* Крайне надежный и легкий

немецкий федеральный зарегистрированный образец



Совместим с сумкой для клина ОХ 127-0000 (стр 33)

Код	№	Контр.знак	мах. высота подъема	Д	Ш	г
1591878	ОХ 42-0550	KWF, GS	35	215	45	550
1820486	ОХ 42-0850	KWF, GS	35	265	55	850
1591142	ОХ 42-1050	KWF, GS	40	260	60	1050



ОХ 43 Алюминиевый пилообразный клин для резки и рубки

· Безопасный кованный распорный клин из высококачественного алюминия

· Остроугольно выгравированные выточки на передней стороне и дополнительная продольная насечка на обратной стороне предотвращают отскок клина при вколачивании

· Специально предназначен для работ с мотопилой

Код	№	мах. высота подъема	Д	В	г
1591940	ОХ 43-0510	27	140	100	485



Алюминиевая фрикционная шпонка ОХ 44 – ОХ 45

· Кованная из высококачественного алюминия

· Для рубки и расщепления

· Передняя и обратная сторона с двойными продольными насечками

· Особо предназначена для больших диаметров дерева

Доступна с заменяемой деревянной вставкой и алюминиевым кольцом или пластиковой вставкой DBGM*, устойчивой к износу и внешним воздействиям

Использование продлевает действие клина и способствует более широкому расщеплению

Алюминиевое кольцо при деревянной вставке предотвращает дробление при вколачивании

· Алюм. фрикционная шпонка (комплект) = алюм. фрикционная шпонка, деревянная вставка, алюм. кольцо

* Немецкий федеральный зарегистрированный образец



Код	№	Обозначение	Контр.знак	мах. высота подъема	Д	Ш	г
1591886	ОХ 45-0650	ал.шпонка комплект	KWF	58	360	72	940
1591908	ОХ 44-0000	ал. шпонка отдельно	KWF		170	72	500
1591916	ОХ 46-0000	дерев.вставка					360
1591924	ОХ 47-0000	ал. кольцо внутр. Ø 53 mm					80
1591932	ОХ 49-0000	Пластиковая вставка, белая					400



Пластиковый клин для рубки ОХ 31 – ОХ 34

- Из высококачественного пластика полиамида
- Очень ударопрочен, оптимально подходит для рубки даже при очень низких температурах
- Оптимальное действие клина даже в мерзлой древесине

Указание по безопасности: Только для рубки, не для раскалывания

Совместим с сумкой для клина ОХ 127-0000 (стрю 33)



Код	№	Обозначение	Контр.знак	пвх.	высота подъема Д	Ш	g
1592041	ОХ 32-0100	пласт.клин для рубки YUKON	KWF	25	180	65	150
1592068	ОХ 31-0300	пласт.клин для рубки ALASKA	KWF	30	230	70	250
1592076	ОХ 34-0400	пласт.клин для рубки LABRADOR	KWF	40	245	75	400



Стальной клин для раскалывания ОХ 40

Массивный кованый клин с направляющим пазом

Указание по безопасности: Стальные клинья вколачивать только при помощи молота из дерева твердых пород или пластмассового молота. Вколачивание стали сталью может привести к образованию сколов

Код	№	max.	Высота подъема	Д	Ш	g
1591975	ОХ 40-2000	31		250	54	2000
1591983	ОХ 40-3000	40		270	56	3000



Молот без отдачи с клином ОХ 36 Н

- Универсальный лесорубный молот для безопасного вколачивания стальных, алюминиевых и пластиковых клиньев
- Щадящий для поверхностей = меньший износ материала и более продолжительный срок службы клина
- Оптимально подходит также для вколачивания столбов Существенно более высокое ударное действие благодаря специальному металлическому наполнению в корпусе
- Эргономичен в работе благодаря бережному отношению с сухожилиями и суставами, ввиду отсутствия отдачи
- Головка из полиамида не образует осколков, небьющаяся, износостойкая 75 Shore D, проверено при -20 °C
- С высококачественной утолщенной рукояткой из карии



Совместим с пров. ремнем лесника ОХ 125-0000 (стр. 33)



Код	№	Обозначение	Контр.знак	Ø mm	Головка	Длина	Запасная рукоятка
2703327	ОХ 36 Н-2609	Молот без отдачи с клином	KWF	70	2600	175	900 3000 ОХ Е-36 Н-2600
2820838	ОХ 36-2600	Головка из полиамида (1 шт)		70	2600		



Коросниматель ОХ 60

Форма Schwarzwälder

- Оптимально подходит для удаления древесной коры ·
- Изогнутой формы
- Поставляется без рукоятки



Код	№	Контр.знак	Лезвие <mm>	 <mm>	 Запасная рукоятка
1592610	OX 60-0650	KWF	140	1180	650 OX E-87 E-0950



Коросниматель ОХ 62

Форма Dauner

- Для простого удаления коры и тонких веток
- С двумя дополнительными боковыми лезвиями
- Поставляется без рукоятки



Код	№	Контр.знак	Лезвие <mm>	 <mm>	 Запасная рукоятка
1592637	OX 62-0800	KWF	140	1180	800 OX E-87 E-1180



Коросниматель ОХ 63 – ОХ 64

- Для удаления коры
- Поставляется без рукоятки

Код	№	Исполнение	Лезвие <mm>	 <mm>		Запасная рукоятка
1592645	OX 63-0400	легкий 110		1180	400	OX E-87 E-0950
1592653	OX 64-0550	тяжелый 140		1180	550	OX E-87 E-0950



Валочная лопатка ОХ 58

Мощная, производительная и эргономичная
Кованный крючок и пластина
Крепкий стальной профиль
Нескользящая пробковая ручка
Подвижный крючок
Наклонная ручка для улучшенной эргономики ·

OX58-0800:

Применение: Для помощи при рубке леса и переворачивания бревен до уровня груди-Ø от 25 см ·

OX58-1200:

Применение: Для помощи при рубке леса-Ø от 25 см

Для переворачивания бревен длиной до уровня груди- Ø от 35 см

Указание по безопасности:

Для использования только одним человеком

Максимальная нагрузка 150 кг

Поврежденные или деформированные лопатки подлежат немедленной замене



Код	№	Контр.знак	Д	
1592491	OX 58-0800	KWF	800	2800
1592505	OX 58-1200	KWF	1300	3600



Захват ручной клещевой ОХ 52

Полностью кованный, концы захвата закалены
Нескользящая рукоятка из пробкового дерева
Захват 265 мм



Код	№	Контр.знак	
2231379	OX 52-0000	KWF	985



Захват ручной клещевой ОХ 53

Полностью кованный, концы захвата закалены
Высококачественная 2компонентная рукоятка из пробкового дерева и пластика ·
Нескользящий, эргономичный
· Лапки на коленях
· Захват 185 мм



Код	№	Контр.знак	
1609742	OX 53-0000	KWF	480



Алюминиевый захват для бревен OX 59

- Оптимален для захвата бревен
- Предназначен в основном для тяжелых бревен
- Изготовлен из высокопрочного алюминиевого сплава
- С крепким стальным крючком для цепкого захвата древесины
- Стабильность благодаря дополнительно загнутому наконечнику.
- Безопасный благодаря дополнительной резиновой ручке
- Длина трубы 1,46 м, общая длина 1,56 м
- Макс. захват 40 см



Код	№	Контр.знак	g
1980998	OX 59-1500	KWF	4900



Захват для бревен OX 51

Форма Schwarzwälder

- Предназначен для поворота и переноса брёвен
- Материал: хромо-ванадиевая сталь
- Настраиваемый размер инструмента (кольцо) делает его подходящим для разных диаметров бревна



Код	№	Контр.знак	Кольцо Ø	mm	g
1592440	OX 51-0000	KWF	125	400	1600



Крюк для перетягивания OX 50 Z

- Специальный крюк для безопасного перетягивания небольших брёвен
- Отшлифованный наконечник для лучшего сцепления с древесиной
- Рукоятка с пробковым нескользящим держателем



Код	№	Контр.знак	mm	g
2231395	OX 50 Z-0000	KWF	210	370



Захватный крюк OX 50 P

- Для подъёма и переноса слоистой древесины
- Отшлифованный наконечник для лучшего сцепления с древесиной
- Рукоятка с пробковым нескользящим держателем



Код	№	Контр.знак	mm	g
2231387	OX 50 P-0000	KWF	270	415



Такелажные инструменты

Небольшой, но очень важный инструмент



Прочный и надежный

Ручные крюки всегда находят свое применение там, где заготавливается, укладывается слоями или переворачивается древесина. Например, при раскалывании дров, когда требуется принять расколотую древесину и переместить к месту склеивания. Такой крюк не только экономит силу, но и уменьшает нагрузку на спину благодаря эргономической форме.

Эти полезные помощники действуют как продолжение руки. Используя зубчатый крюк, можно приподнимать рубленые дрова безопасно для спины.

Каждый ручной крюк OCHSENKOPF располагает своим преимуществом: алюминиевый крюк OX 172 A особенно легкий. Ручной крюк с деревянной рукояткой OX 173 E является испытанным традиционным вариантом, а крюк OX 173 K с рукояткой из пластика и стекловолокна представляет прочную и надежную модель.



Ручной крюк ОХ 173 К

Для передвижения и подъема небольших бревен и деревянных брусьев
Эргономичная и щадящая для спины работа

Трехкомпонентная рукоятка из пластика и стекловолокна:

Твердый пластик в верхней части рукоятки, мягкий пластик в области ручки для приятного ощущения в руки и небьющееся ядро из стекловолокна
Дополнительная защита головки



Совместим с держателем для крюка ОХ 126-000 (стр. 33)

Код	№	Контр.знак	 mm	Головка  g	
2478099	ОХ 173 К-0500	KWF	380	500	930



Ручной крюк ОХ 173 Е & Н

Для передвижения и подъема небольших бревен и деревянных брусьев
Эргономичная и щадящая для спины работа

· Высококачественная рукоятка из ясеня 38 см (ОХ 173 Е-0500), рукоятка из ясеня 60 см (ОХ 173 Е-0600) или рукоятка из кари 80 см (ОХ 173 Н-0580). Рукоятка в форме лома



Совместим с держателем для крюка ОХ 126-000 (стр. 33)

Код	№	Контр.знак	 mm	Гол.  g	Запасная рукоятка  g
1592408	ОХ 173 Е-0500	KWF	380	500	775
2976463	ОХ 173 Е-0600	KWF	600	500	1020
1949365	ОХ 173 Н-0580	KWF	800	500	1100



Алюминиевый ручной крюк ОХ 172 А

Для передвижения и подъема небольших бревен и деревянных брусьев
Эргономичная и щадящая для спины работа

Рукоятка из высокопрочного сплава алюминия

· Специальная геометрия острия обеспечивает жесткое сцепление с деревом
Высокая прочность, безопасность, простота работы
Приятная на ощупь пластиковая ручка, не скользит благодаря выступу на ручке



Код	№	Контр.знак	 mm	 g
1976176	ОХ 172 А-0500	KWF	500	500
1976168	ОХ 172 А-0700	KWF	700	580
2294478	ОХ 172 А-0900	KWF	900	760



Алюминиевый ручной крюк ОХ 172 SCH

с лезвием

- Для передвижения и подъема небольших бревен и деревянных брусков
 - Дополнительное лезвие на обухе для быстрого разделения волокон древесины
- Благодаря лезвию на обухе может использоваться как колун
- Для эргономичной и щадящей спину работы
- Рукоятка из высокопрочного сплава алюминия
- Специальная геометрия острия обеспечивает прочное сцепление с деревом
- Высокая прочность, безопасность, простота работы
- Приятная на ощупь пластиковая ручка, не скользит благодаря выступу на ручке

Код	№	 mm	 g
2937476	ОХ 172 SCH	500	560



Крюк ОХ 171 Е

Форма Tiroler, зубчатый

- Для переноса поленьев
 - С дополнительными зубцами для лучшего захвата замерзшей древесины
- Высококачественная рукоятка из ясеня

Код	№	 mm	Головка  g	Зап.рукоятка  g
1592351	ОХ 171 Е-1102	1100	1100	2100 ОХ Е-76 Е-1100
1592386	ОХ 171 Е-1302	1100	1300	2300 ОХ Е-76 Е-1100



Серп вырубной ОХ 70 Е & Н

- Идеально подходит для удаления небольших кустарников или небольших ветвей.
 - Полностью кованый
 - Дополнительное лезвие с обратной стороны
- Высококачественная рукоятка из ясеня (ОХ 70 Е-) или кари (ОХ 70 Н-)



Код	№	Модель	Контр.знак	Лезвие ← mm →	Головка g	Зап.рукоятка
1592106	ОХ 70 Е-0901	Двуручный	KWF	900	900	1600 ОХ Е-90 Е-0900
1592122	ОХ 70 Н-0905	Одноручный	KWF	450	900	1300 ОХ Е-98 Н-0450



Швейцарская секира ОХ 252 К

- Оптимальный помощник для работы в саду: для удаления молодых мелких сорняков и веток.
- Режущая поверхность изготовлена из стали С45
- Двухкомпонентная современная рукоятка из пластика
- Мягкий нескользящий пластик рукоятки удобно лежит в руке

Код	№	Лезвие ← mm →	Головка g
2717883	ОХ 252 К-0500	295	465



Сумка для швейцарской секиры ОХ 252 Т

Практичная сумка для безопасной транспортировки и хранения
Подходит для швейцарской секиры № ОХ 252
С кнопками для быстрого закрывания и петель для ношения на ремне.
Из крепкого, простого в уходе полиэстера

Код	№	Головка g
2794012	ОХ 252 К-0000	165



Профессиональный ремень лесника ОХ 125-0000

Кожаный ремень с надежной двойной перфорацией
Стабилизирующая подкладка в нижней части спины обеспечивает правильное распределение веса, устойчивость и максимальный комфорт при носке. Внутренняя сторона обивки перфорирована для оптимальной циркуляции воздуха.
Ширина пояса примерно 45 мм, макс, ширина подкладки 130 мм.
Подкладка съемная, кожаный ремень применим также без нее.
Для объема талии 80 - 120 см.

Код	№	
2907054	OX 125-0000	440



Держатель для крюка ОХ 126-0000

Практичный держатель для ручного крюка ОХ 173.
Для быстрого снятия во время работы и для безопасной транспортировки.
Простое закрепление крюка благодаря защелке.
Из крепкого, простого в уходе полиэстера.
Держатель для инструмента из нержавеющей высококачественной стали также колеблется по сторонам.

Код	№	Н	В	
2646978	OX 126-0000	160	105	140



Сумка для клиньев ОХ 127-0000

Для хранения под рукой на ремне алюминиевых и пластмассовых клиньев.
2 больших отделения для безопасного хранения 2 клиньев.
Альтернативно в заднем кармане может граниться захват или крюк для перетягивания OCHSENKOPF.
Благодаря большой петле также совместима с широкими ремнями. Из крепкого, простого в уходе полиэстера.

Код	№	Н	В	
2821095	OX 127-0000	320	140	160

Плотничные Инструменты



Топор-долото ОХ 410

Для обработки деревянных поверхностей,
например, балок
Изготовлен из хромо-ванадиевой стали
Тщательно отполированное лезвие

Код	№	Модель	Лезвие <mm>	<mm>	
1592874	OX 410-4500	3 лезвиями, с боковыми фасками 45	45	450	1150



Тесло ОХ 350 - ОХ 355

· для вытёсывания различных выемок в древесине больших размеров ·
Тщательно отполированное лезвие
· Поставляется без рукоятки



Код	№	Обозначение	Лезвие <mm>		Зап.рукоятка	
1592890	OX 350-0850	плоское 85 mm	85	1150	OX E-91 E-0800	800
1592912	OX 355-0700	для выемок 70 mm	70	1150	OX E-91 E-0800	800



Скобель ОХ 370

· Для сглаживания чешуйчатости древесины
· С голубыми рукоятками
· Тщательно отполированное лезвие

Код	№	Ширина лезвия	Длина лезвия	
1593021	OX 370-2250	35	225	450
1593048	OX 370-2500	35	250	500



Скобель ОХ 375

простая модель

- Для сглаживания чешуйчатости древесины
- С черными ручками

Код	№	Ширина лезвия	Длина лезвия	Вес
1593056	ОХ 375-2250	35	225	400
1593064	ОХ 375-2500	35	250	450



Топор плотника ОХ 395 Е

- Тщательно отполированное лезвие
- Качественная прямая рукоятка из ясеня



Код	№	Длина лезвия	Ширина лезвия	Длина рукоятки	Вес	Зап. рукоятка
1592858	ОХ 395 Е-1601	1600	90	800	2350	ОХ Е-82 Е-0800



Топор плотника ОХ 345 Н

- С гвоздодером
- Двухсторонняя заточка
- Высококачественная, изогнутая рукоятка из кари

Код	№	Длина лезвия	Ширина лезвия	Длина рукоятки	Вес	Зап. рукоятка
1593005	ОХ 345 Н-1102	1100	120	380	1400	ОХ Е-83 Н-0390



Прилавок для топоров OX VS 24

24 позиции

Этот открытый прилавок благодаря его оформлению в деревенском стиле служит отличной приманкой для глаз в каждом торговом заведении. Здесь презентуются соответственно все продукты ассортимента OCHSENKOPF. Благодаря компактным габаритам прилавка 110см в высоту, 68 см в ширину, 75см в глубину место для него найдется везде.

Содержание

по 1 шт:	по 2 шт:	по 3 шт:
колун OX 235 E-0802 800 г	Ал. расп. клин OX 45-0650	Колун OX 244 E-1251 SPALT-FIX® 1250 г
колун OX 232 E-0602 600 г*	Масс. ал. клин OX 42-1050 I 1050 г	Топор OX 205 E-1252 1250 г*
колун OX 232 E-0802 800 г*	Масс. ал. клин OX 42-0550 550 г	Топор OX 248 E-2501 SPALT-FIX® 2500 г
топор OX 10 H-0807 ILTIS® 800 г	Топор OX 20 H-1257 Rheinische 1250 г	
Колун OX 39 H-3009 3 kg*	Колун OX 635 H-3009 BIG OX® 3 кг	

*Артикулы OX 232 E, OX 39 H и OX 205 E не присутствуют в каталоге

Код	№	
1737147	OX VS 24	165



Прилавок для топоров OX VS 24 R ROTBAND-PLUS

24 позиции

Этот открытый прилавок благодаря его оформлению в деревенском стиле служит отличной приманкой для глаз в каждом торговом заведении. Здесь презентуются соответственно все продукты ассортимента OCHSENKOPF. Благодаря компактным габаритам прилавка 110см в высоту, 68 см в ширину, 75см в глубину место для него найдется везде.

Содержание

По 1 шт:	по 2 шт:
Ал. клин OX 45-0650	Масс. клин OX 42-1050 1050 г
Ал. клин OX 41-0000	Масс. клин OX 42-0550 550 г
Колун OX 235 E-0802 800 г	Колун OX 244 E-1251 SPALT-FIX® 1250 г
Ручной крюк OX 173 E-0500 380 мм	Топор OX 248 E-2501 SPALT-FIX® 2500 г
Ручной крюк OX 173 H-0580 800 мм	Проф. колун OX 635 H-3009 BIG OX® 3 кг
Цельно стальная клин OX 270 GST-600	Топор OX 648 H-2508 SPALT-FIX® ROTBAND-PLUS 2500 г
Топор OX 10 H-0807 ILTIS® 800 г	
Топор OX 20 H-1257 Rheinische 1250 г	
Топор OX 30 E-2751 SPALT 2750 г	
Лесор. топор OX 620 H-1257 Gold ROTBAND-PLUS 1250 г	
Колун OX 644 H-1255 SPALT-FIX® ROTBAND-PLUS 1250 г	
Топор OX 648 H-1257 SPALT-FIX® ROTBAND-PLUS 1250 г	

Код	№	
1981048	OX VS 24 R	165



Точильный брусок ОХ 33-0200

Комбинированный шлифовальный и точильный брусок из карбида кремния с округленными кантами. Материал относится к самым жестким и лучшим абразивам и оптимально подходит для инструментов с преимущественно плоскими лезвиями как топоры, колуны, долото и ножи

Одна сторона с грубой зернистостью 120 для быстрой шлифовки

Одна сторона с мелкой зернистостью 320 для тонкой шлифовки или заточки

Применение:

С жидким маслом для тонкой шлифовки

С керосином для нормальной шлифовки

С водой для грубой шлифовки

В сухом состоянии для сильного истирания

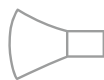
Код	№	Д	Ш	В	
1785419	OX 33-0200	125	50	20	200



Аксессуары для закрепления рукояток ОХ Е-123

для безопасного клинования

Код	№	Обозначение	
1593897	OX E-123-0150	Для закрепл. ручн. крюка + колун, 3 части (2 кольц.клина, 1 1 дерев.клин)	8
1997238	OX E-123-0125	Для закрепл. колуна, 3 части (2 кольц.клина, 1 1 дерев.клин)	12
1593889	OX E-123-0100	Для закрепл. топоров, 3 части (2 кольц.клина, 1 1 дерев.клин)	12
1693867	OX E-123-0200	Для закрепл. тяжел. топоров, 3 части (2 кольц.клина, 1 1 дерев.клин)	12



Советы по дошлифовке лезвий:

1 Тупые лезвия можно снова сделать острыми. В этом поможет точильный камень.

2 При шлифовке следует следить за тем, чтобы первоначальная форма лезвий оставалась без изменений. Сначала пройдите круговыми движениями по лезвию грубой стороной камня. В конце шлифовки используйте сторону с мелкой зернистостью.

3 В зависимости от дополнительного абразива (масло или вода), можно достичь разных результатов шлифовки.

Указания по безопасности

Общие указания по безопасности

- Никогда не ударяйте сталь о сталь (например, молот или топор о топор). Поэтому стальные клинья разрешается вколачивать олько при помощи подходящего деревянного или пластикового молота. Удары сталью о сталь могут вызвать дробление материала и, как следствие, тяжелые травмы.
- Используйте для вколачивания алюминиевых и пластмассовых клиньев подходящий инструмент, например, колун. Только этот инструмент, благодаря своей специально разработанной конструкции, подходит для вколачивания таких клиньев.
- Используйте инструменты только по их прямому назначению.
Пример: Использование топора в качестве молота не соответствует прямому назначению топора.
- Проверяйте инструмент перед каждым применением. На головке и рукоятке не должно быть трещин или повреждений. Рукоятка должна быть прочно соединена с головкой.
- Носите соответствующую защитную одежду, например защитные очки, перчатки, обувь.
Не размахивайте инструментами по сторонам.
Используйте только оригинальные запасные рукоятки и оригинальные запасные клинья.
Для обеспечения прочного и безопасного соединения головки и рукоятки следует всегда проверять их совместимость.



Указания по безопасности для клиньев

- На ударной пластине алюминиевых клиньев при длительном использовании может образоваться решетка, которую следует удалить при помощи шлифовки.
Для вколачивания алюминиевых и пластмассовых клиньев используйте только подходящий для этого инструмент, колун. Только этот инструмент, благодаря его специальной конструкции, подходит для вколачивания клиньев.
- Никогда не ударяйте сталь о сталь. Удары о сталь могут вызвать дробление материала и, как следствие, тяжелые травмы.
Стальные клинья разрешается вколачивать всегда только при помощи подходящего деревянного или пластикового колун.

Указания по уходу и хранению

- Правильный уход за инструментом продлевает срок его службы. Всегда соблюдайте правила по уходу за инструментами. При хранении в сухом помещении рукоятка быстро высыхает.
При хранении в слишком влажном помещении деревянная рукоятка разбухает и нарушается длина ее волокон.
- Для длительного хранения лезвие следует защитить от образования ржавчины слоем масла или жира.
- Тупые лезвия при помощи шлифовки можно снова заострить.
- Всегда поддерживайте инструмент в безупречном состоянии.
- Лезвие должно быть защищено соответствующим образом.
- Высохшая и не плотно прилегающая рукоятка всегда представляет опасность и должна немедленно заменяться новой оригинальной рукояткой.

16 17

Контакты и Общая информация

Данный каталог заменяет все предыдущие издания. Фотографии и технические данные соответствуют актуальным показателям.

Ввиду совершенствования техники мы сохраняем за собой право внесения изменений во внешний вид, размеры (в "мм", если не указано иное), вес и качество, а также технические показатели. В связи с этим, мы не принимаем претензий по исправлению или досылке уже поставленных продуктов. Изменения вносятся без предварительного уведомления.

Все указания по использованию и безопасности не являются обязательными к исполнению. Они ни в коем случае не заменяют определенные законные или предпринимательские предписания.

Мы не несем ответственности за опечатки.

Декорация не входит в комплект поставки.

Перепечатка каталога, включая любые выдержки, возможна только с письменного согласия GEDORE.

Все авторские права компании защищены и действуют во всех странах.

Информация указана согласно нашим действующим рамочным соглашениям и соглашения об условиях, а также согласно условиям оплаты и поставки:
www.gedore.com/impressum

Общая концепция:

GEDORE Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG
Remscheider Straße 149
42899 Remscheid · GERMANY

T +49 2191 596 - 0

F +49 2191 596 - 230

info@gedore.com

www.gedore.com

Бренды GEDORE Group

gedore.com · carolus.de · ochsenkopf.com

Концепция дизайна, графика и оформление:

Mirum Agency GmbH

Rather Straße 49 d

40476 Düsseldorf · GERMANY

© Copyright by GEDORE Remscheid

Каталог напечатан на отбеленной бумаге, не содержащей хлор и подходящей для переработки.

Отдел сбыта и обслуживания
GEDORE Werkzeugfabrik GmbH & Co. KG
Remscheider Straße 149
42899 Remscheid · GERMANY

T +49 2191 596-0
F +49 2191 596-230
info@gedore.com

Отдел сбыта Германия
T +49 2191 596-900 F +49
2191 596-999

Международные продажи
T +49 2191 596-910 F +49
2191 596-911

